

LEPING PIIRITOIMINGUTE TEGEMISEKS nr

Käesolev piiritoimingute tegemise leping (edaspidi **Leping**) on sõlmitud /kuupäev digiallkirjas/

Aktsiaselts Eesti Raudtee, registrikood 11575838, asukoht Telliskivi 60/2, 15073 Tallinn (edaspidi nimetatud **Raudtee**), mida seaduse ja põhikirja alusel esindab juhatuse esimees-peadirektor, ühelt poolt

ja

AS, registrikood, asukoht Tallinn (edaspidi nimetatud **Täitja**), mida seaduse ja põhikirja alusel esindab, teiselt poolt

edaspidi koos nimetatud **“Pooled”** ja eraldi **“Pool”**,

on kokku leppinud alljärgnevas:

1. Mõisted

Käesolevas Lepingus on järgmistel mõistetel alljärgnev tähendus, välja arvatud, kui Lepingus on selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti:

- 1.1. „Leping” tähistab käesolevat lepingut ja selle lahutamatuks lisaks olevaid dokumente ja nende lisasid;
- 1.2. „Raudtee” tähistab AS-i Eesti Raudtee;
- 1.3. „Täitja” tähistab AS-i
- 1.4. „Pool/Pooled” viitavad Raudteele või Täitjale juhtudel, kui nende rollid ei eristu või kui viidatakse mõlemale korraga;
- 1.5. „Alusdokumendid“ – hõlmab võrgustiku teadaannet (edaspidi VT) ja selle lisasid, samuti Lepingus lisades toodud tingimusi ning nendes dokumentides viidatud allikatest tulenevaid nõudeid;
- 1.6. „Nõuded piiritoimingute tegemisel“ – Lepingus Lisades nr 1 ja 2 toodud piiritoimingute kirjeldus, protsess ja normdokumendid;
- 1.7. „Raudteeadministratsioon“ – Vastavalt majandus- ja kommunikatsiooniministri 30.11.2012 käskkirjale nr 12-0377 „Volituse andmine raudteeadministratsioonina tegutsemiseks“ on Aktsiaselts Eesti Raudtee volitatud täitma Eesti Vabariigis raudteeadministratsiooni ülesandeid;
- 1.8. „Ametivõimud“ - tähendab Euroopa Liidu või mistahes omavalitsusüksuse, riigi, Venemaa Föderatsiooni subjekti või rahvusvahelise organisatsiooni pädevat organit või asutust, iseäranis Eesti Vabariigi Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti, Raudteede Koostööorganisatsiooni (OSJD) ning Sõltumatute Riikide Ühenduse Raudteetransporti koordineerivate organite 14.02.1992.a. kokkuleppega loodud SRÜ riikide Raudteetranspordi Nõukogu;

- 1.9.** „Eeskirjad“ - tähendavad rahvusvahelisi raudteelaseid kokkuleppeid, raudteeseadust ja selle alusel antud õigusakte (sh tehnokasutuseeskiri), kõiki raudteeseaduse alusel AS Eesti Raudtee poolt kehtestatud või AS Eesti Raudtee poolt tehtud ettepaneku alusel ametivõimude poolt heaks kiidetud või kinnitatud raudteeinfrastruktuuri kasutamist ja rahvusvahelist raudteekaubavedu reguleerivaid üldkohustuslikke eeskirju ja juhendeid sh AS Eesti Raudtee tegevuseeskiri. Viimati nimetatud eeskirjad on kättesaadavad AS Eesti Raudtee Interneti koduleheküljel: www.evr.ee;
- 1.10.** „Juhised“ - tähendavad kõiki Raudtee poolt antavaid juhiseid ja operatiivkorraldusi, s.h. rongidispetšerite ning jaamakorraldajate poolt antavad korraldused, mis tagavad efektiivse, turvalise, ohutu ja õiguspärase raudteeinfrastruktuuri kasutamise, juurdepääsu ja käitlemise, ning mis esitatakse reeglina telegraafside, operatiivraadioside või signalisatsioonisüsteemi kaudu või muul Eeskirjadega kindlaksmääratud viisil;
- 1.11.** „Rong“ – raudteeveo-ettevõtja kasutuses olev kokkuhaagitud ja nähtavate signaalidega tähistatud veeremiüksus, mis koosneb vagunitest ja ühest või mitmest vedurist ning mis vastab rongide koosteplaanis sätestatud tingimustele;
- 1.12.** „Piirijaamad“ - tähistavad Eesti Vabariigi territooriumil asuvaid raudteejaamu Narvas, Valgas ja Koidulas ning Venemaa Föderatsiooni territooriumil asuvat raudteejaama Petseris;
- 1.13.** „Piiritoimingud“ – Eesti Vabariigi ja Venemaa Föderatsiooni territooriumil raudtee piirijaamades kõikidele asjassepuutuvatele Eesti Vabariigis, Venemaa Föderatsioonis ja Läti Vabariigis kehtivatele piiril piiritoimingute tegemise nõuetele ja tingimustele, sh rahvusvahelistest lepingutest ning Eesti Vabariigi, Venemaa Föderatsiooni ja Läti Vabariigi raudteeadministratsioonide vahelistest kokkulepetest tulenevatele nõuetele vastavate rahvusvaheliste raudteevedudega (s.h. kauba ja reisijate vedu) seotud toimingute tegemine, mille sisuks on rongide tehniline ja kommertsalane vastuvõtmine ja üleandmine (s.h. tehniline- ja kommertsülevaatus, puuduste kõrvaldamine, dokumentide vormistamine, andmetöötlus jmt.) v.a. veduritöö;
- 1.14.** „Koosteplaan“ – tähendab Ametivõimude poolt kinnitatud rahvusvahelist veoprotsessi tehnoloogilist dokumenti, mille alusel määratakse raudteeinfrastruktuuri kasutamine kaubarongide rahvusvahelises liikluses;
- 1.15.** „Ööpäevaplaan-graafik“ – Raudtee poolt koostatud ja kinnitatud igapäevane raudteeveo-ettevõtjate ja Raudtee koostööplaani, mis tagab liiklusgraafiku täitmise, läbilaskevõime ratsionaalse kasutamise ööpäeva jooksul ning rongide piiri ületamise vastavalt Eeskirjadele;
- 1.16.** „Rongi töötlemise graafik“ – raudteeveo-ettevõtja poolt koostatud ja raudteeinfrastruktuuri valdaja poolt kooskõlastatud ning raudteeinfrastruktuuri kasutamise lepingule lisatud graafik, mis näitab rongi töötlemiseks ettenähtud summaarset aega, mille jooksul tuleb teha kõik tehnoloogilised toimingud rongiga alates rongi saabumisest kuni valmisolekuni väljumiseks;
- 1.17.** „Töö“ tähistab Lepingu täitmisel tehtavaid töid ja osutatavaid teenuseid ning muid õigusi ja tegevusi, mis on vajalikud Lepingu eesmärgi saavutamiseks ja piirijaamades piiritoimingute järjepideva, viivitamatu, õigeaegse ja tõrgeteta tegemiseks;

2. Poolte kinnitused

2.1. Käesolevaga esitab kumbki Pooltest alljärgnevad kinnitused, millest igaüks on tõene ja õige Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga:

2.1.1 ta on õigusvõimeline ning Eesti Vabariigi õiguse järgi nõuetekohaselt asutatud ja tegutsev eraõiguslik juriidiline isik;

- 2.1.2** nii temal, kui ka tema esindajal, on kõik nõutavad õigused ja volitused Lepingu sõlmimiseks;
- 2.1.3** Lepingu sõlmimine ja täitmine ei ole Poole parimate teadmiste kohaselt vastuolus ühegi tema kohta käiva seaduse, õigusakti, kohtu- või vahekohtu otsuse või määruse ega kolmanda isikuga sõlmitud lepingu või eellepinguga;
- 2.1.4** ta on õiguslikult ja faktiliselt võimeline täitma Lepinguga võetavaid kohustusi;
- 2.1.5** tema suhtes ei ole algatatud tema likvideerimis-, saneerimis- või pankrotimenetlust ega muud menetlust, mis võib oluliselt mõjutada tema poolt Lepingust tulenevate kohustuste täitmist;
- 2.1.6** Poolele ei ole teada asjaolud, mille tulemusel mõni eeltoodud kinnitustest ei vasta tõele ka pärast Lepingu sõlmimist.

2.2. Raudtee kinnitab, et Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga on:

- 2.2.1** Raudteel kehtiv raudteeinfrastruktuuri majandamise tegevusluba ja ohutusluba;
- 2.2.2** Raudtee Raudteeinfrastruktuuri omanik.

2.3. Täitja kinnitab, et Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga on Täitjal:

- 2.3.1.** Konkurentsiameti poolt väljastatud tegevusluba kaubaveoks või reisijateveoks avalikul raudteel;
- 2.3.2.** Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti poolt väljastatud ohutustunnistus ja tegevusluba tehniliseülevaatusse tegemiseks;
- 2.3.3.** Raudtee poolt väljastatud tööloa tehnohooldde ja kommertsülevaatusse tegemiseks;
- 2.3.4.** kehtivad Venemaa Föderatsiooni äriviisid Petseri piirijaamas töötamiseks.

3. Lepingu objekt

3.1. Raudtee sõlmib Täitjaga Lepingu töö tegemiseks, milleks on Täitja poolt vastavalt VT-s, selle lisades, Eeskirjades, Lepingus ja selle lisades sätestatud piiritoimingute tegemine, mille sisuks on Täitja õigus ja kohustus teostada piirijaamades kõikide oma rongidega seotud piiritoiminguid järjepidevalt, katkematult, õigeaegselt ja tõrgeteta. Piirijaamades piiritoimingute tegemisel peab järgima kõiki asjassepuutuvaid Eesti Vabariigis, Venemaa Föderatsioonis ja/või Läti Vabariigis kehtivaid piiritoimingute tegemise nõudeid ja tingimusi, sh rahvusvahelistest lepingutest ning Eesti Vabariigi, Läti Vabariigi ja Venemaa Föderatsiooni raudteeadministratsioonide vahelistest kokkulepetest tulenevaid nõudeid. Piirijaamades piiritoimingute tegemisel on olulise tähtsusega piiril piiritoimingute mistahes tõrgeteta toimimine ööpäevaringselt ning oluliseks eesmärgiks on ohutuse tagamine raudtee infrastruktuuril.

3.2. Lepingu alusel on Täitja kohustatud oma riisikol tegema tööd nõuetekohaselt. Raudtee ei maksa Täitjale tasu piirijaamades piiritoimingute tegemise eest.

3.3. Täitja kohustub täitma Lepingust tulenevaid kohustusi vastavalt Eeskirjadele, Juhistele, Lepingule ja selle lisades toodud juhenditele ja eeskirjadele.

3.4. Lepingu allkirjastamisega kinnitab Täitja, et tal on olemas kogu informatsioon, sh on Täitja teadlik riskidest ja muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingust tulenevate kohustuste nõuetekohast täitmist. Lepingu allkirjastamisega kinnitab Täitja, et ta mõistab täielikult Lepingust tulenevate tööde ulatust, Täitjal on olemas Lepingu täitmiseks vajalikud vahendid ning vastavat kvalifikatsiooni omavad töötajad. Täitja kinnitab, et ta on teadlik Lepingu esemeks oleva töö tegemise eesmärgist ja kasutusotstarbest.

3.5. Töö tegemise aluseks olevates dokumentides mistahes muudatuste tegemiseks on tarvis Raudtee eelnevat kirjalikku nõusolekut.

4. Lepingu täitmise koht

4.1. Täitja kohustub täitma Lepingust tulenevad kohustused Eesti Vabariigi territooriumil Narva, Koidula ja Valga jaamas ning Venemaa Föderatsiooni territooriumil Petseri jaamas.

4.2. Kui Täitja rong läbib ainult mõnda punktis 4.1 nimetatud piirijaamadest, siis kohustub Täitja täitma Lepingust tulenevad kohustused ainult vastavas piirijaamas.

5. Lepingudokumendid

5.1. Lepingu dokumentideks on käesolev Leping ja kõik selle lisad, sh Lepingu lisakokkulepped, mis sõlmitakse poolte poolt pärast käesoleva Lepingu allkirjastamist ning Lepingu lahutamatuks lisadeks on Piiriteenuste osutamise nõudeid sisaldavad juhendid ja eeskirjad.

5.2. Lepingudokumentide pädevusjärjestus on järgmine:

5.2.1. Lepingumuudatused;

5.2.2. Leping;

5.2.3. Nõuded piiritoimingute tegemisel.

5.3. Vastuolude korral Lepingu dokumentides sätestatud tingimuste vahel lähtutakse Lepingu punktis 5.2. sätestatud Lepingu dokumentide pädevusjärjestusest. Mitmeti mõistetavuste tõlgendamisel lähtutakse Täitja suhtes rangematest nõuetest.

5.4. Lepingu täitmise käigus koostatakse dokumendid eesti või vene keeles.

6. Lepingu kehtivus

6.1. Leping jõustub selle allkirjutamisest Raudtee ja Täitja poolt ning kehtib kuni 2021/2022 liiklusgraafikuperioodi lõpuni.

6.2. Leping allkirjastatakse digitaalselt. Lepingu sõlmimise kuupäevaks on hilisema allkirja andmise kuupäev.

6.3. Digitaalsel allkirjastamisel tuleb Leping allkirjastada ja teisele Poolele allkirjastatult tagasi saata 5 (viie) tööpäeva jooksul alates Lepingu kättesaamisest.

7. Intellektuaalne omand

7.1. Täitja kinnitab ja tagab, et:

7.1.1. alates Lepingu sõlmimisest puuduvad temal, tema töötajatel, töövõtjatel, alltöövõtjatel, koostööpartneritel ning autoritel Raudtee vastu mistahes nõuded tulenevalt varaliste autoriõiguste ja autori isiklike õiguste või muu intellektuaalse omandi võimalikust rikkumisest;

7.1.2. ta ei kasuta töödes kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teost või kolmanda isiku intellektuaalset omandit ilma vastava isiku ning Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta. Raudtee võib keelduda kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teose või muu intellektuaalse omandi kasutamisest töös või töö lisana.

7.2. Kõik Täitja poolt Lepingu täitmise käigus koostatud aruanded ja andmed (nagu diagrammid, joonised, spetsifikatsioonid, plaanid, statistika, arvestused ja lisaandmed või muud materjalid) kuuluvad Raudteele. Pärast Lepingu täitmise lõpetamist annab Täitja kõik nimetatud dokumendid ja andmed Raudteele üle. Täitja võib jätta endale dokumentide ja andmete koopiad, kuid ilma Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta ei tohi ta neid kasutada Lepinguga mitte seotud eesmärkidel.

- 7.3.** Täitja vastutab ja tagab, et tema poolt teostatud töö ja töö osad ei riku kolmandate isikute autoriõigusi, patendiomaniku ainuõigusi, kasuliku mudeli omaniku ainuõigusi, kaubamärgiomaniku ainuõigusi ega teisi immateriaalseid õigusi.
- 7.4.** Täitja kohustub lahendama kõikvõimalikud intellektuaalsest omandist (sh autoriõigustest) tekkivad vaidlused kolmandate isikute või enda töötajate ja koostööpartneritega. Juhul, kui eeltoodust tekib rahaline või muu kohustus või kui Raudtee on kohustatud lõpetama töö või selle osa kasutamise, kohustub Täitja tagama Raudteele samaväärse töö või töö osa tegemise tasuta ja võimalikult kiire aja jooksul, tekitades Raudteele minimaalselt võimaliku seisaku lepingu eesmärgi saavutamisel ja piiritoimingute tervikliku, jätkusuutliku, viivituseeta ja vajaliku kvaliteediga teostamise.
- 7.5.** Kui Täitja ei täida Lepingus punktis 8 kokkulepitud kohustust või kui Lepingus punktis 8. antud kinnitus ei vasta tõele, on tegemist Täitjapoolse olulise lepingurikkumisega.

8. Täitja õigused ja kohustused

- 8.1.** Täitja kohustub tegema töö kvaliteetselt, tagades selleks kvalifitseeritud personali ja vajalike vahendite olemasolu. Täitja kohustub teostama toimingud vastavalt VT-s, selle lisades, käesolevas Lepingus ja selle lisades esitatud nõuetele ja tingimustele. Täitja kohustub tegema kõikvõimalikke Lepingus täitmisel teostatavaid töid, andma Raudteele üle nõutava dokumentatsiooni ja tegema muid tegevusi, mis on vajalikud Lepingus eesmärgi saavutamiseks ja piiritoimingute järjepidevaks, viivitamatuks, õigeaegseks ja tõrgeteta teostamiseks.
- 8.2.** Lepingus allkirjastamisega kinnitab Täitja, et tal on olemas vajalikud seadmed, nõuetekohased vahendid, kvalifitseeritud tööjõud ja kogemused, mis on vajalikud Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks ning ta kasutab neid Lepingus täitmisel.
- 8.3.** Täitja kohustub kasutama piirijaamades piiritoimingute tegemisel ainult selliseid töötajaid, kellel on vastav kutse ja raudteeinfrastruktuuril töötamise load. Täitja kinnitab, et Lepingust tulenevaid töid teeb kehtestatud tingimustele vastav Täitja kvalifitseeritud tööjõud.
- 8.4.** Täitja kohustub tegema rongide tehnilise ja kommertsülevaatuse vastavalt kehtivatele piiritoiminguid reguleerivatele juhenditele ja eeskirjadele.
- 8.5.** Täitja kohustub osalema rongi kasutamise käigus toimunud raudteeliiklusõnnetuste, raudteeinsidentide ja otsasõitude uurimistes.
- 8.6.** Täitja kohustub informeerima Raudteed viivitamatult vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis takistustest, mis mõjutavad või võivad mõjutada töö vastavust Lepingus tingimustele või võivad põhjustada Lepingus täitmise tähtaja ületamise, või muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingus täitmist. Vastava informatsiooni edastab Täitja Raudteele viivitamatult vastava informatsiooni saamise päeval.
- 8.7.** Täitja kohustub esitama Raudteele iga kalendrikuu lõppemisel vastava kalendrikuu kohta vähemalt järgmised andmed:
- 8.7.1.** kalendrikuul avastatud tehniliste ja kommertsülevaatuste arv piirijaamades;
 - 8.7.2.** ülevaade piiritoimingute tegemise käigus tehniliselt mittekorras olevate vagunite tuvastamisest ja liiklusest kõrvaldamisest;
 - 8.7.3.** statistiline aruandlus vastavalt Raudtee poolt etteantud vormidele.
- 8.8.** Täitja kohustub järgima Lepingus täitmisel kehtivaid rongide tehnilise ja kommertsülevaatuse nõudeid:

- 8.8.1.** Täitja poolt peab olema tagatud viivitamatu ja tõrgeteta piiritoimingute teostamine piirijaamades. Täitja peab kinni pidama rongide töötlemise tehnoloogilisest graafikust.
- 8.8.2.** Raudtee ei saa tagada rongide rütmilist saabumist ega plaanilisust (rongid saavad erinevatel põhjustel ebarütmiliselt). Rongide ebarütmiline või ebatäpne saabumine ei anna Täitjale õigust nõuda Raudteelt kulude hüvitamist ega anna õigust rakendada mistahes muid õiguskaitsevahendeid, sh leppetrahvi.
- 8.8.3.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust õigel ajal ja viisil ning see toob kaasa sanktsioonide rakendamise Venemaa Föderatsiooni, Läti Vabariigi või muude kolmandate isikute poolt, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.8.4.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust kõiki eeskirju ja juhendeid järgides ning see toob kaasa Raudteele või kolmandatele isikutele kahju tekitamise, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudtee ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.8.5.** Täitja on kohustatud täitma Raudtee juhiseid ja operatiivtöö korraldusi. Kui Täitja ei täida Raudtee juhiseid, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.9.** Täitja võib Lepingust tulenevad kohustused anda üle kolmandale isikule üksnes Raudtee eelneval kirjalikul nõusolekul. Eeltoodu kehtib ka siis, kui Lepingu või selles kokku lepitud õiguste ning kohustuste kolmandale isikule üleandmine toimub Täitjapoolt ettevõtte üleandmise tulemusena. Raudtee võib anda käesolevas Lepingupunktis nimetatud kirjaliku nõusoleku juhul, kui ettevõtte omandajal on Täitjaga vähemalt samaväärne ettevalmistus ja kogemus, mis tagab Lepingu eesmärgi saavutamise ja Lepingu tingimuste vähemalt samaväärse täitmise.
- 8.10.** Täitjal on õigus saada Raudtee Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks vajalikku informatsiooni.
- 8.11.** Täitja kohustub tagama nõuetekohase kindlustuse olemasolu kogu Lepingu kehtivuse ajal.

9. Raudtee õigused ja kohustused

- 9.1.** Raudtee on kohustatud Täitja vastavasisulisel pöördumisel andma Täitjale täiendavaid selgitusi või informatsiooni Lepinguga seotud küsimustes, kui see on vajalik Lepingust tulenevate Täitja kohustuste täitmiseks. Raudtee vastutab Täitjale antava informatsiooni õigsuse ja tähtaegsuse eest. Vastus tuleb anda mõistliku aja jooksul vastava pöördumise saamisest arvates, vastus võib olla sisuline (vastus küsimusele) või näha ette tähtaja, millal antakse sisuline vastus.
- 9.2.** Raudtee on kohustatud informeerima Täitjat vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingu täitmist. Raudtee edastab Täitjale nimetatud informatsiooni vastava informatsiooni saamise päeval.
- 9.3.** Raudtee ei taga rongide rütmilist saabumist ega plaanilisust (rongid saavad erinevatel põhjustel ebarütmiliselt). Raudtee ei taga täpset ega rütmilist rongide saabumisaega ega seda, et ööpäevaplaanis märgitud rongid on õigel ajal vajalikus asukohas olemas. Rongide ebarütmiline või ebatäpne saabumine ei anna täitjale õigust nõuda kolmandatelt isikutelt ega

Raudteelt tasu ega kahju hüvitamist ega anna õigust rakendada mis tahes muid õiguskaitsevahendeid, sh leppetrahvi.

- 9.4. Raudtee ei võta endale mingisuguseid kohustusi Täitjale töötingimuste loomise osas s.h. tööruumide võimaldamise osas piirijaamades.
- 9.5. Raudtee ei võta endale mingisuguseid täiendavaid varalisi kohustusi juhul, kui Venemaa Föderatsiooni, Venemaa Raudtee (OAO RŽD), Läti Vabariigi või Läti Raudtee (VAS Latvijas Dzelzceļš) poolt esitatakse seoses piiriteenuste osutamisega täiendavaid nõudmisi. Täitja on kohustatud järgima Venemaa Föderatsiooni, Venemaa Raudtee, Läti Vabariigi või Läti Raudtee poolt seoses piiritoimingute tegemisega esitatud täiendavaid nõudmisi.
- 9.6. Raudteel on õigus Täitjat ette teavitamata kontrollida nõuetele vastava tööjõu, vahendite ja seadmete kasutamist kogu Lepingu kehtivusajal. Raudteel on õigus igal ajal Täitjat eelnevalt teavitamata kontrollida käimasolevate piiritoimingute tegemise protsessi, mille käigus on Raudteel õigus kontrollida muu hulgas asjaolu, kas Täitja on kaasanud Lepingust tulenevate tööde teostamisele nõutavad pädevad spetsialistid, kas Täitja kasutab Lepingust tulenevate tööde teostamiseks nõuetele vastavaid vahendeid ning kas Täitja järgib Lepingust tulenevate kohustuste täitmisel kõiki Lepingust, asjassepuutuvatest standarditest ja õigusaktidest jms tulenevaid nõudeid.
 - 9.6.1. Kui Täitja või tema töötaja või muu isik mistahes viisil takistab Raudteel sellise ette teatamata kontrolli teostamist, on tegemist Lepingu rikkumisega.
 - 9.6.2. Kui kontrollimisel või muul viisil selgub, et Täitja ei kasuta Lepingust tuleneva kohustuse täitmisel kehtestatud nõuetele vastavat tööjõudu, vahendeid või seadmeid, on Raudteel õigus nõuda ja Täitjal kohustus tasuda leppetrahvi summas 1000 EUR (tuhat eurot) igakordse rikkumise eest koos Lepingust tulenevate nõude esitamisega.
 - 9.6.3. Raudteel on õigus nõuda iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist vastavat leppetrahvi ületavas osas.

10. Konfidentsiaalsus

- 10.1. Oma tegevuses järgivad Pooled kõiki info õiguskaitset puudutavaid seadusi ning õigusakte. Konfidentsiaalne informatsioon on olenemata sellest, kas see on esitatud konkreetses või nähtavas vormis, andmekandjal või suuliselt:
 - 10.1.1. Raudtee, Raudteega mistahes viisil seotud avalik-õiguslike ja eraõiguslike füüsiliste ja juriidiliste isikute, sh Raudtee töötajate ja nende tegevusega seotud info, tehnilised andmed, muud andmed, lepingud, finantsandmed ja raamatupidamise näitajad, teenuste ja kaupade hinnakujundus, Raudtee kasutatav infotehnoloogia ja materjalid, spetsifikatsioonid, joonised, informatsioon, mis puudutab Raudtee poolt teostatud uurimus- või arendustööd ja oskusteavet, info teise poole omaniku ja juhtorganite tegevuse, lepingute sõlmimise, lõppemise ja läbirääkimiste kohta ning muud ärisaladused, mis ei ole kolmandatele isikutele õiguspäraselt konfidentsiaalsuskohustuseta kättesaadavad ning on Täitjale teatavaks saanud Lepingust või poolte vahel sõlmitud muu kokkuleppe ettevalmistamise, täitmise või rikkumise tõttu;
 - 10.1.2. informatsioon, millele on Pool teinud märke „konfidentsiaalne” või mille konfidentsiaalsust nõuab seadus või mille kohta on Pool teatanud, et tegemist on konfidentsiaalse informatsiooniga või mille kohta peaks põhjendatult arvama, et teine pool peab seda konfidentsiaalseks kasutamiseks mõeldud informatsiooniks.
- 10.2. Pooled ei avalda konfidentsiaalset informatsiooni kolmandatele isikutele ning teevad kõik endast oleneva, et konfidentsiaalne informatsioon ei satuks kolmandate isikute valdusesse.

Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine Poolte poolt kolmandatele isikutele võib toimuda ainult seaduses otseselt ettenähtud juhtudel või teise poole eelneval kirjalikul nõusolekul. Käesolev konfidentsiaalsusnõue ei laiene poolte krediitiasutustele, Poolte juriidilistele nõustajatele ja audiitoritele ning informatsioonile, mille avaldamise kohustus on Raudteel raudteeadministratsioonina.

- 10.3.** Pool kohustub kasutama konfidentsiaalset informatsiooni ainult Lepingu eesmärkide täitmiseks. Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumine ei ole õigusaktides ettenähtud juhtudel Lepingut puudutava informatsiooni avaldamine selleks õigustatud riigi- ja valitsusasutustele. Täitjal on õigus avaldada konfidentsiaalset informatsiooni seadusliku aluse või Raudtee eelneva kirjaliku nõusoleku puhul üksnes ulatuses, mida on vaja poolte vahel sõlmitud lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks.
- 10.4.** Täitja tagab, et konfidentsiaalset informatsiooni avaldatakse ja seda kasutavad ainult töötajad, kellest töötajaid kasutav Pool on teisele Poolele teatanud ja kelle osas teisel Poolel puuduvad põhjendatud pretensioonid. Täitja on kohustatud teavitama töötajaid informatsiooni konfidentsiaalsusest ja sõlmima nendega asjakohase konfidentsiaalsuse lepingu.
- 10.5.** Konfidentsiaalset informatsiooni, mis saab täitjale teatavaks elektrooniliselt või muul viisil kirjalikult, võib salvestada, paljundada või (elektrooniliselt) kopeerida ainult Lepingus või tulevikus sõlmitavates lepingutes fikseeritud eesmärkide täitmiseks. Raudtee nõudel peab Täitja viivitamata tagastama või hävitama konfidentsiaalse informatsiooni, kui Pooled ei lepi kokku teisiti.
- 10.6.** Lepingu lõppedes kohustub Täitja teise Poole sellekohase eraldi korralduseta viivitamatult tagastama või hävitama konfidentsiaalse informatsiooni kandjad, Raudteele üle andma või hävitama kõik konfidentsiaalse informatsiooni kandjatest tehtud koopiad, väljakirjutised jms. Tagastamisele kuuluvatest dokumentidest peab Täitja Raudteed eelnevalt kirjalikult teavitama.
- 10.7.** Poolte konfidentsiaalsuskohustus on tähtajatu ja kehtib ka pärast Lepingu kehtivuse lõppemist.
- 10.8.** Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumise korral kohustub Täitja rakendama kõiki mõistlikke abinõusid Raudteele tekitatud kahju vähendamiseks.
- 10.9.** Kui Täitja ei täida Lepingu punktis 11 kokkulepitud mis tahes kohustust, on tegemist täitjapoolse Lepingu olulise rikkumisega. Raudteel on õigus nõuda leppetrahvi tasumist 1000 EUR (tuhat eurot) iga rikkumise eest, samuti on Raudteel õigus nõuda iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist vastavat leppetrahvi ületavas osas. Täitja on kohustatud hüvitama kolmandatele isikutele konfidentsiaalsuskohustuse rikkumisega tekitatud mistahes kahju.

11. Vastutus

- 11.1.** Lepingu rikkumise korral vastutab Pool teise Poole ees vastavalt Lepingule ja õigusaktides sätestatule.
 - 11.1.1.** Täitja vastutab Raudtee ees ka Lepingu rikkumise eest, mis tuleneb Täitja poolt Lepingu täitmisele kaasatud kolmandate isikute, sh alltöövõtjate tegevusest või tegevusetusest.
 - 11.1.2.** Kui Täitja ei anna Raudteele üle töö või selle osaga seotud nõutavaid dokumente, on tegemist Täitjapoolse lepingurikkumisega.

- 11.1.3. Olulise lepingurikkumise** korral on Raudteel õigus Leping lõpetada ennetähtaegselt ja etteteatamise tähtaega järgimata ning nõuda Täitjalt lisaks leppetrahvisummade tasumise kohustuse täitmisele ka Raudteele tekitatud kahju hüvitamist. Selliseks oluliseks lepingurikkumiseks loetakse muu hulgas järgmisi rikkumisi:
- 11.1.3.1.** Kui Täitja rikub Lepingust, selle lisadest või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute teostamisel viisil, mis toob kaasa Raudtee või Eesti Vabariigi poolse Venemaa Föderatsiooni või Läti Vabariigi ees võetud kohustuste rikkumise – Raudteel on õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi summas 5 000 EUR (viis tuhat eurot) igakordse rikkumise eest;
- 11.1.3.2.** Kui Täitja annab ettevõtte ja sellega seotud lepingu üle ilma Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta, on tegemist Lepingulise rikkumisega Täitja poolt ja Raudteel on õigus Leping ühepoolset lõpetada ning Täitja on kohustatud hüvitama Raudteele tekkinud kahju ning tasuma Raudteele tema nõudmisel leppetrahvi summas 1000 EUR (tuhat eurot);
- 11.1.3.3.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust jättes piirijaama saabunud rongi tehnilise või kommertsülevaatuse tegemata või ei teosta piiritoiminguid nõuetekohaselt - Raudteel on õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi summas 3 000 EUR (kolm tuhat eurot) iga viivitatud ööpäeva eest igakordse rikkumise puhul.
- 11.1.4.** Järgnevalt loetletud **lepingurikkumise** korral on Raudteel õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi 1 000 EUR (tuhat eurot) igakordse rikkumise eest koos iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamisega vastavat leppetrahvi ületavas osas:
- 11.1.4.1.** Kui Täitja rikub Lepingust, Lepingulise lisast või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute tegemisel viisil, mis toob kaasa Raudtee kohustuste rikkumise kolmandate osapoolte ees, v.a. Venemaa Föderatsiooni või Läti Vabariigi ees võetud kohustuste rikkumise;
- 11.1.4.2.** Kui Täitja ei pea kinni rongide töötlemise graafikust ning ei taga kokkulepituid piiritoimingute teostamist piirijaamades ühe rongi kohta ettenähtud aja jooksul;
- 11.1.4.3.** Kui Täitja rikub mis tahes Lepingust, Lepingulise lisadest või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute teostamisel vähemalt kolmel korral;
- 11.1.4.4.** Kui Lepingulise kehtivusajal kaotab kehtivuse Täitjale väljastatud Lepingulise nõuetekohaseks täitmiseks vajalik tegevusloa, registreering või mis tahes litsents või kaob Täitjal õigus, mis on vajalik Lepingulise tulenevate kohustuste täitmiseks, ning Täitja ei ole teinud vajalikke toiminguid, mis võimaldaksid tema tegevusloa, registreeringu, litsentsi või muu vajaliku õiguse pikendamist, taastamist või talle uue tegevusloa, registreeringu või litsentsi väljastamist või muu õiguse andmist.
- 11.1.5.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust õigel ajal ja viisil ning see toob kaasa sanktsioonide rakendamise Venemaa Föderatsiooni, Läti Vabariigi või mis tahes muude kolmandate isikute poolt või nendele kahju tekkimise, on tegemist käesoleva Lepingulise rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kõikidele kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 11.1.6.** Raudtee ei vastuta mistahes kolmandatele isikutele Täitja poolt piirijaamades piiritoimingute tegemise või mistahes Lepingulise tuleneva kohustuse täitmise või Lepingulise tuleneva kohustuste rikkumisega tekitatud kahju eest.

- 11.1.7.** Raudtee peab teavitama Täitjat leppetrahvinõudest ühe (1) kuu jooksul arvates ajast, mil Raudtee sai teada leppetrahvi nõudmise õiguse tekkimisest.
- 11.1.8.** Leppetrahvi maksmiseks kohustatud Pool on kohustatud tasuma leppetrahvi neljateistkümne (14) kalendripäeva jooksul arvates õigustatud Poolet sellekohase nõude saamisest.
- 11.1.9.** Käesolevas Lepingus sätestatud leppetrahvid on kokku lepitud kohustuste täitmisele sundimiseks ning leppetrahvi nõudmine ei mõjuta Raudtee õigust nõuda Täitjalt nõuetekohase töö või selle osa teostamist ning kahju hüvitamist või kasutada muid seadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid. Lepingu lõpetamisel jäävad enne Lepingu lõppemist tekkinud Raudtee leppetrahvinõuded kehtima.
- 11.1.10.** Juhul, kui Täitja ei täida Lepingust tulenevat kohustust või kui on vajalik võtta tarvitusele abinõud kahju ärahoidmiseks ning kui see kohustus on täidetav Raudtee poolt, on Raudteel õigus (kuid mitte kohustus) täita selline kohustus Täitja nimel ja arvel.
- 11.1.11.** Käesolevas Lepingus kokkulepitu ei mõjuta Raudtee õigust kasutada Lepingu rikkumise korral Täitja poolt mis tahes seadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid.

12. Lepingu lõppemine ja lõpetamine

- 12.1.** Lepingu punktis 14 sätestatu ei välista ega piira teistes Lepingu punktides ega teistes Lepingu dokumentides ega seadusega pooltele ettenähtud lepingu lõpetamise õigusi. Leping lõpeb lepinguliste kohustuste täitmisega poolte poolt, pooltevahelise Lepingu lõpetamise kokkuleppe sõlmimisega, Lepingus ettenähtud alusel või seadusest tuleneval alusel.
- 12.2.** Raudtee võib Lepingu üles öelda ülesütleamise kohese jõustumisega:
- 13.2.1.** Täitja likvideerimismenetluse algatamise või ajutise pankrotihalduri nimetamise korral likvideerimismenetluse algatamise või ajutise pankrotihalduri nimetamise kuupäevast;
- 13.2.2.** Täitja saneerimismenetluse algatamise korral kui Täitja ei ole Raudtee hinnangul võimeline oma kohustusi täitma Täitja saneerimismenetluse algatamise kuupäevast.
- 12.3.** Raudteel on õigus Leping lõpetada ennetähtaegselt ja etteteatamise tähtaega järgimata ning nõuda Täitjalt lisaks Lepingus kokku lepitud leppetrahvi tasumise kohustusele ka Raudteele tekitatud kahju hüvitamist, kui:
- 12.3.1.** esineb mis tahes Lepingu punktis 12.1.3 nimetatud oluline lepingu rikkumine;
- 12.3.2.** Täitja rikub mistahes Lepingust tulenevat Lepingu eesmärgi saavutamiseks olulist kohustust ega kõrvalda rikkumist Raudtee poolt antud täiendava tähtaja jooksul.
- 12.4.** Täitjal on õigus Leping ennetähtaegselt etteteatamistähtaega järgimata ühepoolt lõpetada, kui Täitjale väljastatud kaubaveo tegevusluba kaotab kehtivuse või Täitja lõpetab tegutsemise raudtee kaubaveo-ettevõtjana.

13. Vääramatute jõud (*Force Majeure*)

- 13.1.** Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta Lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks oli vääramatute jõud. Vääramatute jõuna käsitavad

poolled võlaõigusseaduse §-s 103 lõikes 2 nimetatud asjaolusid. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest kohealt kirjalikult teatama teisele poolele. Vääramatu jõu asjaolude ilmnemisel pikeneb Lepingu lõpptähtaeg nimetatud asjaolude esinemise perioodi võrra.

- 13.2.** Pool peab vääramatu jõu asjaolude äralangemisel asuma viivitamatult Lepingut täitma, seejuures peab pool teisele poolele viivitamatult teatama vääramatu jõu asjaolude äralangemisest. Kui vääramatu jõu asjaolude tõttu on poole Lepingust tulenevate kohustuste täitmine takistatud enam kui 2 (kaks) nädalat järjest, võivad pooled Lepingu lõpetada.
- 13.3.** Pooled on kokku leppinud, et raudteetöölise ega jaamakorraldajate streik, sõltumata streigi eesmärkidest ja põhjustest, ei ole käesoleva Lepingu tähenduses käsitletav vääramatu jõuna ega vabasta Täitjat Lepingust talle tulenevate kohustuste nõuetekohasest täitmisest.

14. Lepingu muutmine

- 14.1.** Lepingut saab muuta üksnes Poolte kirjalikul kokkuleppel. Kui Lepingus on teatud muudatuste tegemiseks nähtud ette muu vorminõue, siis tuleb lähtuda konkreetse muudatuse tegemiseks ettenähtud vormist.
- 14.2.** Lepingu muutmist sooviv Pool peab tegema teisele Poolele kirjalikus vormis põhjendatud ettepaneku Lepingu muutmiseks. Teine Pool teavitab Lepingu muutmise ettepaneku teinud Poolt muudatusega nõustumisest või sellest keeldumisest neljateistkümne (14) päeva jooksul arvates muudatusettepaneku saamisest.
- 14.3.** Pool, kes tegi Lepingu muutmise ettepaneku, kannab kõik Lepingu muutmise ettepaneku tegemise ja Lepingu muutmise kaasnivad kulud, sh Lepingumuudatuse mõjude analüüsimisega kaasneva võivate ekspertide tasud.
- 14.4.** Poolel ei ole õigust taotleda Lepingu muutmist tulenevalt asjaoludest, mis on seotud Poole suutmatusega täita tema Lepingust tulenevaid kohustusi.
- 14.5.** Lepingu muutmise korral ei pikene Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks Lepingus ette nähtud tähtaeg. Lepingu täitmise tähtaja muutmises tuleb Pooltel eraldi kirjalikult kokku leppida.

15. Vaidluste lahendamine

- 15.1** Lepingust tulenevad vaidlused lahendatakse eelkõige Pooltevahelise kokkuleppega. Lepinguga seotud vaidlused, mida Pooled ei ole suutnud läbirääkimiste teel lahendada, antakse lahendamiseks Harju Maakohtule.
- 15.2.** Lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigis kehtivat menetlus- ja materiaalõigust. Juhul, kui Lepingu mõni säte osutub vastuolus olevaks Eestis kehtivate õigusaktidega, ei mõjuta see Lepingu ülejäänud sätete kehtivust.

16. Muud tingimused

- 16.1.** Lepinguga reguleerimata küsimustes juhindatakse võlaõigusseadusest ja muudest asjakohastest kehtivatest õigusaktidest.
- 16.2.** Lepinguga seotud Poolte teated edastatakse kirjalikus või kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, välja arvatud informatiivse iseloomuga teated, millel ei ole õiguslikke tagajärgi.

16.3. Teade loetakse kättesaaduks, kui see on teisele Poolele üle antud allkirja vastu, edastatud teisele Poolele tähitud postiga, edastatud e-kirja teel Lepingu punktis 17.6 nimetatud e-posti aadressil ning teate edastamisest on möödunud kolm (3) tööpäeva. Informatiivset laadi teateid võib edastada telefoni või e-kirja teel.

16.4. Lepingu allkirjastamisega muutuvad automaatselt kehtetuks kõik poolte vahel varasemalt Lepingu esemega seoses sõlmitud kokkulepped ja muud tahteavaldused.

16.5. Poolte rekvisiidid ja kontaktisikud:

Raudtee:

AS Eesti Raudtee

Telliskivi 60/2, 15073 Tallinn

TELEFON 615 8610

E-POST raudtee@evr.ee,

FAKS 615 8710

EE642200221044366990

Swedbank

Täitja:

AS

..... Tallinn

.....

.

.

.

Swedbank

KONTAKTISIK:

..

..

..

Lepingu lisad:

1. Nõuded piiritoimingute teostamisel
2. Olulisemate eeskirjade ja juhendite loetelu

Raudtee:

/allkirjastatud digitaalselt/

Täitja:

/allkirjastatud digitaalselt/